



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 декември 2019 г.
(OR. en)

15007/19

Междуинституционално досие:
2019/0213(NLE)

SCH-EVAL 217
FRONT 351
COMIX 579

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От: Генералния секретариат на Съвета

Дата: 19 декември 2019 г.

До: Делегациите

№ предх. док.: 14654/19

Относно: Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от **Естония** на достиженията на правото от Шенген в областта на **управлението на външните граници**

Приложено се изпраща на делегациите решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Естония на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници, прието от Съвета на заседанието му от 19 декември 2019 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Естония на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е на Естония да се препоръчат корективни действия за отстраняване на недостатъците, установени при извършената през 2018 г. оценка по Шенген в областта на управлението на външната граница. След извършването на оценката, с Решение за изпълнение С(2019) 2000 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Проактивният и съгласуван стратегически подход на естонските органи към управлението на границите, който показва степента на ангажираност спрямо изпълнението на техните задължения за осигуряване на сигурността на важна част от външната граница на ЕС, беше счетен за добра практика, поощряваща прилагането на еднакво и високо равнище на контрол на външните граници на ЕС. Освен това за добри практики бяха счетени добре разработената информационна система, представляваща единен интерфейс за проверка на лица, документи и превозни средства в различни бази данни, която дава възможност за прилагане на бърза, висококачествена и надеждна процедура за граничен контрол, както и услугите за устен/писмен превод, предоставяни от отдел „Преводи“ на естонския Департамент на полицията и граничната охрана, които осигуряват възможност за умело и бързо разрешаване на всяка ситуация, която може да възникне на границата, и отнасяща се до граждани на трети държави, които не говорят естонски език.
- (3) Като се има предвид колко важно е да се спазват достиженията на правото от Шенген, следва да се отдаде приоритет на изпълнението на препоръките, свързани с концепцията за интегрирано управление на границите — препоръка 3; професионализма и обучението на човешките ресурси — препоръки 4 и 33; анализа на риска — препоръки 6 и 20; Националния координационен център — препоръка 23; наблюдението на морските граници: препоръки 17 и 18; и процедурите за проверка — препоръки 26, 30, 40, 41, 43 и 44.
- (4) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца от приемането на решението Естония следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци, и да предостави този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Естония следва:

Концепция за интегрирано управление на границите

1. да финализира националната стратегия за интегрирано управление на границите, като включи всички заинтересовани страни, и да я приведе в пълно съответствие с Регламент (ЕС) 2016/1624 за европейската гранична и брегова охрана и със стандартите на Съюза. Да изготви план за действие, който да спомогне за изпълнението на стратегията. Да приеме официално стратегията на подходящото равнище;
2. да актуализира съдържащия се в приложение 1 към Шенгенското ръководство списък на националните служби, отговарящи за граничния контрол, като в изпълнение на член 39, параграф 1, буква г) и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/399 изпрати на Комисията уведомление, че естонският Митнически департамент също е служба, отговаряща за граничния контрол (граничните проверки);
3. да гарантира, че системата за командване и контрол и веригата на командване в областта на граничния контрол са ясни на национално, регионално и местно равнище. Да гарантира, че на централно равнище функциите по граничен контрол са ясни и се координират от отговорната структура с цел да се осигурят съгласуваност и ефикасност в областта на граничния контрол;

Човешки ресурси и професионализъм

4. да осигури достатъчно първоначално обучение за граничните служители по въпросите, свързани с граничния контрол, и да увеличи предлагането на обучение по теми, които са пряко приложими при граничния контрол. Да използва Програмата за оценка на оперативната съвместимост, създадена от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да оцени дали общата основна учебна програма на ЕС е интегрирана по адекватен начин в националната система за обучение;

Механизъм за контрол на качеството

5. да въведе цялостно завършен механизъм за контрол на качеството на национално равнище, за да се обхванат всички компоненти и функции на интегрираното управление на границите. Да засили националния капацитет за предоставяне на цялата информация, необходима за процеса по оценка на уязвимостта, извършвана от Европейската агенция за гранична и брегова охрана;

Анализ на риска

Стратегическо ниво

6. да увеличи на национално равнище броя на сертифицираните обучени експерти по анализ на риска въз основа на методиката CIRAM 2.0. Да осигури ефикасно използване на групата обучени експерти по анализ на риска;
7. да гарантира, че данните от предварителната информация за пътниците се анализират и резултатите от тях се включват в продуктите за анализ на риска;

Регионално равнище — Южна и Източна префектура

8. да осигури на служителите на разузнаването, отговарящи за анализа на риска в Източната префектура, пълен пакет обучение в областта на анализа на риска и методиката CIRAM 2.0 и да повиши нивото им на владеене на английски език;
9. да гарантира, че работното натоварване на служителите на разузнаването, отговарящи за анализа на риска в Южната префектура, им позволява да посветят достатъчно време за изпълнението на задачите си; да осигури цялостно обучение относно методиката CIRAM 2.0 на служителите на разузнаването на контролно-пропускателните пунктове на югоизточната граница;

Наблюдение на сухопътните граници

10. да гарантира пълната функционалност на системата за техническо наблюдение на пункта за гранична охрана в Нарва, като осигури подходяща система за поддръжка с ясни изисквания за времето за ремонт (реакция) за различните технически системи. Да поправи или подмени счупените камери, за да се гарантира подходящ капацитет за наблюдение;

Наблюдение на морските граници

Северна префектура и пункт за гранична охрана Талин

11. да подобри необходимите процеси, продукти и/или технологии, за да се улесни актуализирането на ситуационната осведоменост на регионално и местно равнище;
12. да увеличи броя на служителите, работещи в екипажите на плавателните средства за наблюдение на границите, за да се осигури безопасно, непрекъснато и ефикасно патрулиране по границите;
13. да подобри двустранното сътрудничество между Департамента на полицията и граничната охрана и военноморските сили, за да се осигури редовен обмен на информация и да се гарантира съгласувана ситуационна осведоменост;
14. да подобри обучението за персонала на Съвместния спасителен и координационен център и за персонала, работещ с морските активи, като адаптира по-добре програмата спрямо действителните нужди;
15. да гарантира, че служителите, работещи с морските активи, са получили подходящо обучение относно процедурите за работа с незаконни мигранти;
16. да гарантира, че всички гранични служители са запознати с плановете за действие при кризисна ситуация;
17. да актуализира и подобри системата за техническо наблюдение и да осигури споделянето на общата морска ситуационна картина с всички звена и релевантни органи;
18. да използва редовно различните морски бази данни и приложения в Съвместния спасителен и координационен център;
19. да установи по отношение на звената и патрулите за гранична охрана ясна верига на командване по време на редовните дейности по патрулиране и да приведе настоящата система на командване в пълно съответствие със стандартите на Съюза;

20. да извърши въз основа на CIRAM 2.0 общ анализ на риска, отнасящ се до морското пространство, и да гарантира, че функциите по анализ на морския риск се изпълняват от обучени служители съгласно предвиденото в член 11 от Регламент (ЕС) 2016/1624 и съображение 8 от Регламент (ЕС) 2016/399;

Национален координационен център/Eurosur

21. да извърши повторна оценка на нуждите от персонал на Националния координационен център (НКЦ), за да се гарантират ефикасното функциониране и непрекъснатостта на работата, както и изпълнението на новите задачи, като например създаването на ниво с оперативни функции и ниво с аналитични функции;
22. да гарантира, че НКЦ получава постоянно националната морска ситуационна картина от Съвместния спасителен и координационен център, за да може да създаде цялостна национална ситуационна картина;
23. да споделя съответната информация в Eurosur, както и да споделя националната ситуационна картина със съответните органи партньори и да обмисли прилагането на междуведомствено сътрудничество в НКЦ, като преразгледа и правната уредба относно официалното сътрудничество, така че да се обхванат и функциите на Eurosur;
24. да потърси възможност за оперативна съвместимост между системата за позициониране на специфичните активи на полицията и приложението на Eurosur, за да може да се създаде всеобхватно ниво с оперативни функции;
25. да изгради цялостна национална ситуационна картина, като въведе съответните продукти за анализ на риска в нивото с аналитични функции;

Гранични проверки — хоризонтални въпроси

26. да осигури за граничните контролно-пропускателни пунктове в Лухамаа и Койдула поне двама гранични служители, преминали обучение за напреднали за експерти по обработка на документи. Да осигури постоянното разполагане на поне двама гранични служители на втора линия за всяка дневна смяна на граничния контролно-пропускателен пункт в Нарва. Да извърши отново оценка на нуждите от персонал за граничните проверки на първа линия и да предприеме мерки за осигуряване и гарантиране на еднаквото ниво на граничните проверки на граничния контролно-пропускателен пункт в Нарва, като обмисли и технически решения, като например евентуалното въвеждане на автоматизирани системи за граничен контрол;
27. да подобри владеенето на английски език на граничните служители, по-специално това на извършващите гранични проверки на първа линия, като им осигурява и специално обучение;
28. да гарантира, че печатите за отмяна и анулиране на виза са налични както на естонски, така и на английски език;
29. да реорганизира системата за управление на трафика GoSwift, като премахне задължението за запазване на място на опашка за преминаване на границата и събирането на такси за тази резервация, както и за използването на зоната за чакане преди напускането на Естония, така че настоящата процедура да се приведе в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2016/399;
30. да следи за правилното прилагане на Споразумението за облекчаване на визовия режим между Европейския съюз и Руската федерация, като коригира размера на таксата за виза, издавана на границата на руски граждани, на 35 евро;

Посетени обекти — сухопътни граници

Граничен контролно-пропускателен пункт Лухамаа

31. да изгради наново кабината за граничен контрол и да повиши нивото на сигурност, за да се възпрепятства неразрешеното наблюдаване на компютърния екран;

Граничен железопътен контролно-пропускателен пункт Нарва

32. да подобри свързаността между мобилните устройства и базите данни като също така изпълни изцяло текущия проект по придобиване с цел осигуряване на по-добри възможности за комуникация;

Посетени обекти — морски граници

Пристанище Талин

33. да се погрижи за повишаването на уменията на граничните служители за разпознаване на документи чрез организиране на редовни обучения;
34. да гарантира, че граничните служители на терминал В могат да наблюдават цялата зона пред кабините за граничен контрол, като инсталира подходящо оборудване;
35. да повиши сигурността на постове за граничен контрол в терминал В, като постави физически бариери между кабините, за да се попречи на пътниците да заобикалят проверките или да се връщат обратно след граничните проверки;
36. да осигури подходяща инфраструктура за интервютата на втора линия на граничния контролно-пропускателен пункт в Талин;
37. да гарантира, че фолиото върху прозорците на кабините е поставено правилно, така че да възпрепятства неразрешеното наблюдение във вътрешността на кабината, но да не покрива предната страна на кабината, пречейки на пътниците да виждат разговарящото с тях лице;

38. да подобри проверката на условията за влизане на пристанище Талин, по-специално чрез проверка на целта на престоя и наличието на средства за издръжка, и да гарантира, че всички гранични служители са осведомени за дневната сума пари, необходима за престой в Естония и в други държави от Шенген в региона;
39. да гарантира, че се следва правилната процедура за раздаване на печатите;

Круизни кораби

40. да гарантира, че предоставяната преди пристигане информация за круизните кораби се проверява спрямо по-голям брой рискови профили, конкретно свързани с круизните кораби;
41. да гарантира, че — наред с анализа на риска — при посещения на круизни кораби се извършват и проверки на случаен принцип, например проверки „лице в лице“ на пътници на случаен принцип или наблюдение/профилиране на пътници на терминала, така че настоящата процедура да се приведе в съответствие с точки 3.2.2 и 3.2.3 от приложение VI към Регламент (ЕС) 2016/399;

Товарни кораби

42. да гарантира използването на по-голям брой рискови профили и да разработи подобри анализи на риска, насочени по подходящ начин към установяването на риска от незаконна имиграция, документи с невярно съдържание и трансгранична престъпност;
43. да осигури нормална свързаност за мобилните гранични проверки на борда на корабите;
44. да гарантира, че мобилното оборудване, използвано за граничните проверки, е снабдено с устройствата за проверка на автентичността на данните, съхранявани в чиповете;

Летище Талин

45. да гарантира, че капацитетът за извършване на граничен контрол на граничния контролно-пропускателен пункт в Талин е достатъчен в пиковите моменти, особено през лятото;
46. да подобри комуникацията между пътниците и граничния служител, като адаптира предното стъкло, така че то да позволява добро чуване и разбиране и в двете посоки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател
